

SPYPEN™

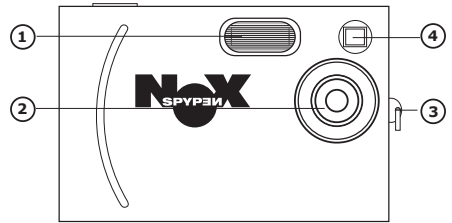
NOX



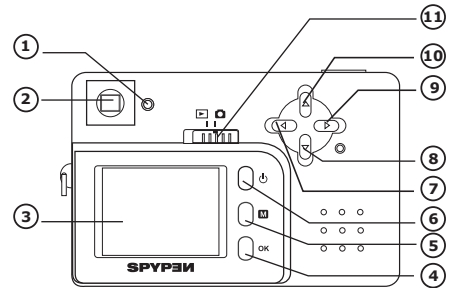
Manual de usuario

Vista general del producto

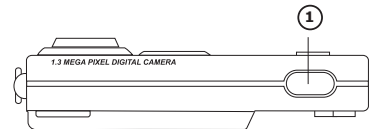
1. Flash
2. Lente
3. Anillo de sujeción para la correa de mano
4. Visor



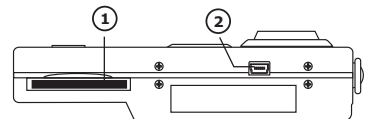
1. LED de estado
2. Visor
3. Pantalla LCD
4. Botón de menú
5. Botón de OK
6. Botón de encendido
7. Botón Izquierda
8. Botón hacia abajo
9. Botón derecha
10. Botón hacia arriba
11. Selector de captura / reproducción



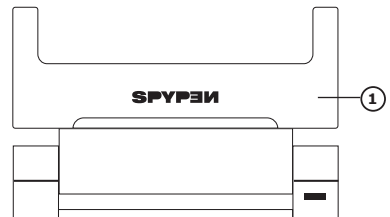
1. Botón de disparo



1. Ranura para la tarjeta SD
2. Puerto USB



1. Base para cámara



1 Guía rápida	4
• ¿Qué puedo hacer con mi cámara?	4
• Qué puedo hacer con las fotografías digitales?	4
• Qué puedo hacer con las secuencias de vídeo?	4
• Contenido del paquete de la cámara	4
• Colocar la correa para la muñeca	5
• Instalación de las pilas	5
• Encendido y apagado de la cámara	5
• Comprobación del nivel de la batería	5
• Apagado automático para ahorrar batería	5
2 Ajuste de la cámara	6
• Comprobación del estado de la cámara	6
3 Realización de fotografías	7
• Realización de una fotografía	7
• Realización de una serie de fotografías	7
• Ajuste del zoom digital 2X	7
• Ajuste del modo flash	8
• Ajuste del brillo	8
• Compensación de la exposición	9
• Selección del balance de blancos	9
• Ajuste de la calidad de imagen	10
• Temporizador	10
• Selección del tipo de unidad	11
• Revisar fotografías	11
• Aumento de la fotografía en pantalla	12
• Borrado de la foto en pantalla	13
• Borrar todas las fotografías	13
• Uso de la tarjeta SD (Secure Digital)	14
4 Grabación de secuencias de vídeo	16
• Grabación de secuencias de vídeo	16
5 Instalación del software en el ordenador	17
• Instalación del software	17
• Software suministrado con la cámara	17
• Requisitos del sistema informático	18
6 Transferencia de fotografías y secuencias de vídeo a su ordenador	19
• Antes de transferir fotografías	19
• Conexión al ordenador	19
• Transferencia y visualización de fotografías y secuencias de vídeo con un PC	19
• Transferencia y visualización de fotografías y secuencias de vídeo con un Mac	19
7 Uso de la cámara como cámara web	20
• Configuración de NetMeeting	20
• Inicio de NetMeeting	20
8 Solución de problemas	21
• Solución de problemas	21
9 Obtención de ayuda	22
• Servicios online	22
• Atención al cliente	22
• Ayuda para el software ArcSoft	22
10 Apéndice	23
• Especificaciones técnicas	23
• Uso de las pilas	23
• Consejos, seguridad y mantenimiento	23
• Desinstalación del controlador de la cámara	23
• Normativas	24

1 Guía rápida

• ¿Qué puedo hacer con mi cámara?

Configurar



Disfrutar de las operaciones de enfoque y disparo. Almacenar fotografías y secuencias de vídeo en la memoria interna o en una tarjeta SD.

Set Up



Seleccionar diversos ajustes para la cámara y grabación de vídeo.

Comunicar



Utilizar la cámara como cámara web

• ¿Qué puedo hacer con las fotografías digitales?

Ver



Ver fotografías en la pantalla LCD o en un ordenador utilizando el software Arcsoft® suministrado.

Guardar



Guardar fotografías en la memoria del ordenador con la interfaz de almacenamiento masivo.

Comunicar



Enviar fotografías a través de Internet a amigos o familiares.

• ¿Qué puedo hacer con las secuencias de vídeo?

Reproducir



Reproducir secuencias de vídeo en un ordenador utilizando el Windows® Media Player u otro software suministrado.

Guardar



Guardar secuencias de vídeo en la memoria del ordenador con la interfaz de almacenamiento masivo.

Comunicar



Enviar secuencias de vídeo a través de Internet a amigos o familiares.

• Contenido del paquete de la cámara



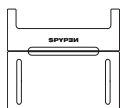
SPYPEN NOX



Tarjeta de garantía



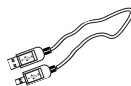
El CD-ROM incluye:
Digital Camera Driver (PC)
ArcSoft Software Suite (PC & Mac)
Microsoft NetMeeting (PC)
Adobe Acrobat Reader (PC y Mac)
Manual de usuario en formato PDF



Base para cámara

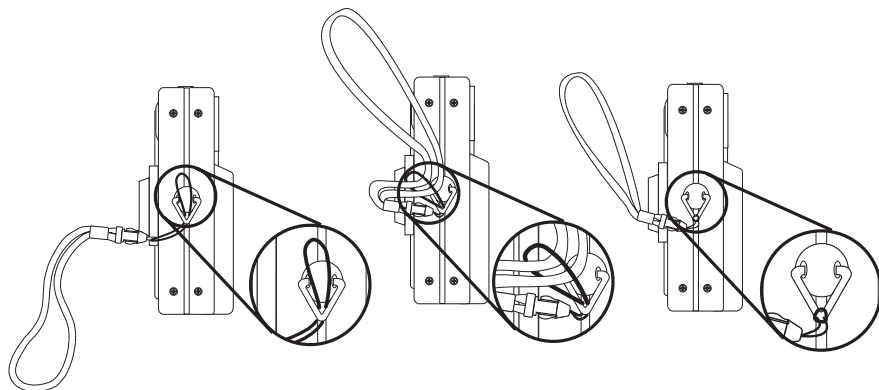


Correa para la muñeca



Cable USB

● Colocar la correa para la muñeca

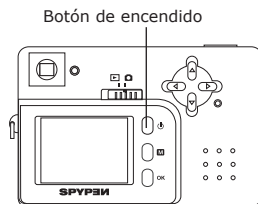


● Instalación de las pilas

Este producto incluye una batería recargable Li-Ion.

● Encendido y apagado de la cámara

Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el LED de estado se ponga verde y la cámara se encienda. Vuelva a mantener pulsado el botón de encendido, en la pantalla aparecerá "Adiós" y se apagará la cámara.




● Comprobación del nivel de la batería

Antes de hacer fotografías, compruebe el nivel de carga de la batería.

1. Encienda la cámara.
2. Compruebe el nivel de carga que aparece en la pantalla LCD de la cámara.

 Las pilas tienen suficiente carga.

 Se deben cambiar las pilas.



● Apagado automático para ahorrar batería

La cámara está diseñada para apagarse automáticamente tras 30 segundos de inactividad.



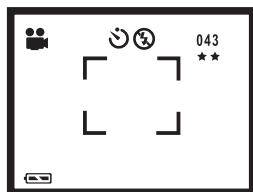
NOTA:

El apagado automático se desactiva automáticamente en las siguientes circunstancias. Cuando se conecta el puerto USB de la cámara a un ordenador o un equipo externo, o cuando la cámara está siendo controlada mediante un equipo externo

2 Ajuste de la cámara

● Comprobación del estado de la cámara

Conecte la cámara y examine la pantalla LCD para comprobar los ajustes de la cámara activos. Si no aparece el icono correspondiente, la función en cuestión no está activada.



Calidad de imagen de la cámara	Media Baja		Otras funciones
★★★ colmo estupendo ★★ Alta calidad ★ Baja calidad	043 Los cuadros pueden ser tomados (la estimación el No. solamente)		⚡ _A Modo flash automático ⚡ Modo flash activado ⚡ _{off} Modo flash desactivado 📹 Modo de vídeo 📷 Disparo continuo ⌚ Temporizador
	Llena	Bajo	

3 Realización de fotografías

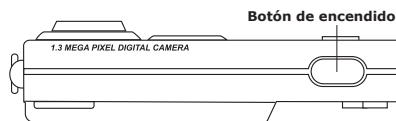


NOTA:

La complejidad de una escena afecta al tamaño del archivo de una fotografía. Por ejemplo, una fotografía de árboles en otoño tiene un tamaño de archivo mayor que la de un cielo azul utilizando los mismos ajustes de resolución y calidad. Por ello, el número de fotografías que se pueden hacer sirve sólo de referencia.

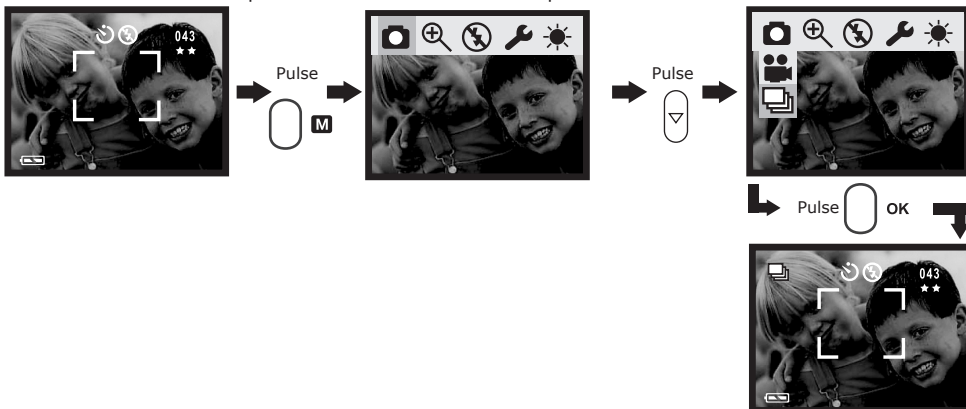
● Realización de una fotografía

1. Encienda la cámara.
2. Coloque el selector en el modo de captura.
3. Encuadre el objeto que desea grabar utilizando la pantalla LCD.
4. Pulse el botón de disparo para tomar una fotografía. Sujete la cámara firmemente. Una vez realizada la fotografía, se escucha un pitido.



● Realización de una serie de fotografías

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



NOTE:

- El número de fotos en serie que puede realizar depende de la memoria disponible.
- Cuando haya realizado el ajuste anterior, mantenga pulsado el botón de disparo para grabar la serie de fotografías.
- El flash no se activa durante el modo de disparo continuo.

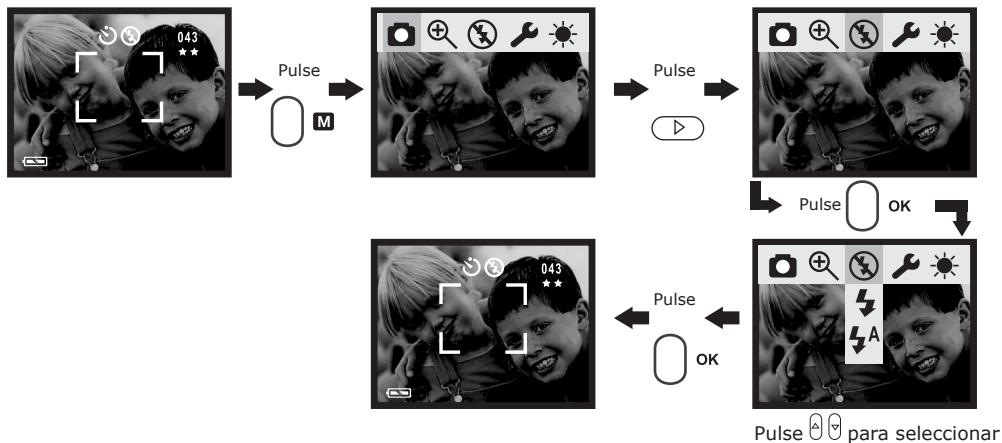
● Ajuste del zoom digital 2X

La cámara dispone de un zoom digital 2x. Esta característica le permite enfocar con el zoom la parte central de una imagen y fotografiarla. El zoom digital sólo se puede aplicar a las fotografías de una en una.

1. Encienda la cámara.
2. Coloque el selector en el modo de captura.
3. Pulse el botón de menú, utilice el botón izquierda/derecha para seleccionar la función , arriba/abajo para seleccionar , pulse OK.

● Ajuste del modo flash

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



Flash automático:

El flash se activa automáticamente cuando es necesario. Use este ajuste para realizar la mayoría de las fotografías.

Flash activado:

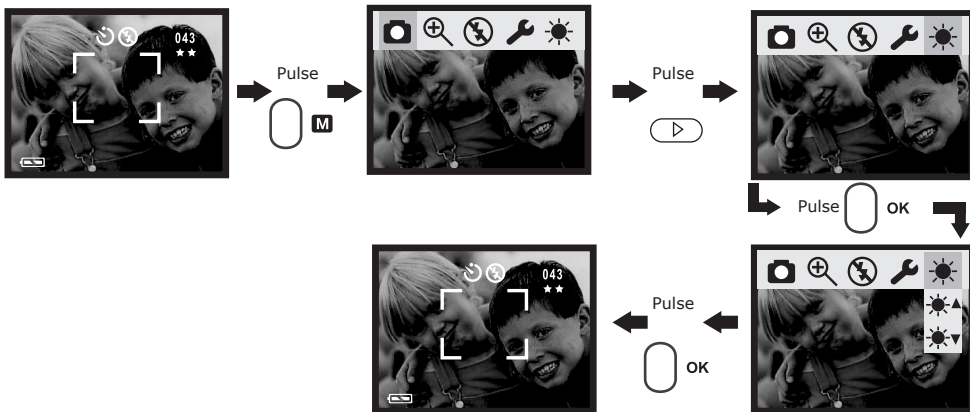
El flash se activa para todas las fotografías. Use este ajuste en situaciones de un fuerte contraste para proporcionar luz de compensación o en interiores con poca luz.

Flash desactivado:

El flash no se dispara. Use este ajuste para hacer fotografías al aire libre o donde esté prohibido usar el flash o pueda distraer. Úselo también si va a fotografiar una superficie reflectante, como una ventana o un espejo. Si no tiene suficiente luz utilizando este ajuste, las fotografías saldrán oscuras.

● Ajuste del brillo

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



NOTE: Super es adecuado para:

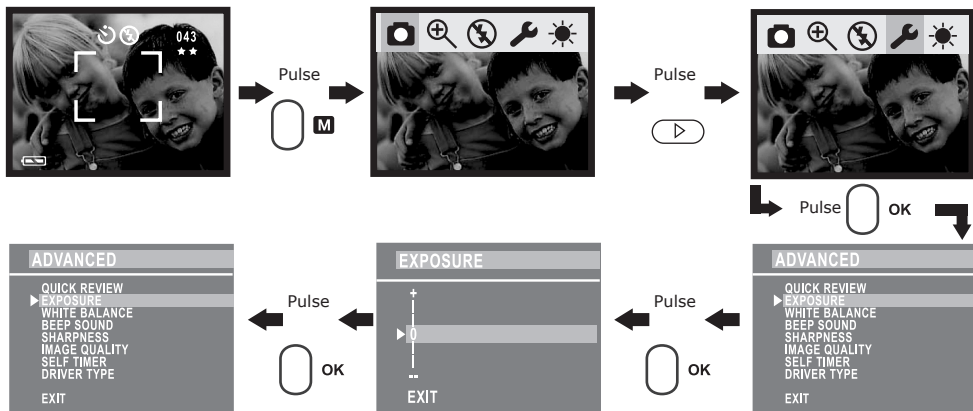
• Brillo se usa para:

• Normal se usa para:

• Compensación de la exposición

Puede ajustar la compensación de la exposición entre -3 y +3 para compensar las condiciones de luz momentáneas. Puede usar este ajuste para obtener mejores resultados fotografiando a contraluz, luz artificial indirecta o un fondo oscuro, etc.

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



Selecto "EXIT" a la salida

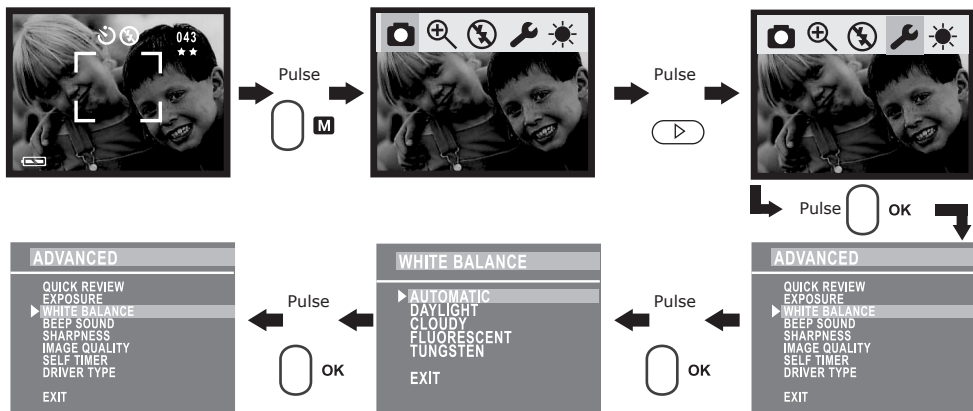
Pulse para seleccionar el artículo

Pulse para seleccionar "EXPOSURE"

• Selección del balance de blancos

Una selección acertada del balance de blancos puede ayudarle a que los colores parezcan más naturales bajo las condiciones de luz dadas.

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



Selecto "EXIT" a la salida

Pulse para seleccionar el artículo

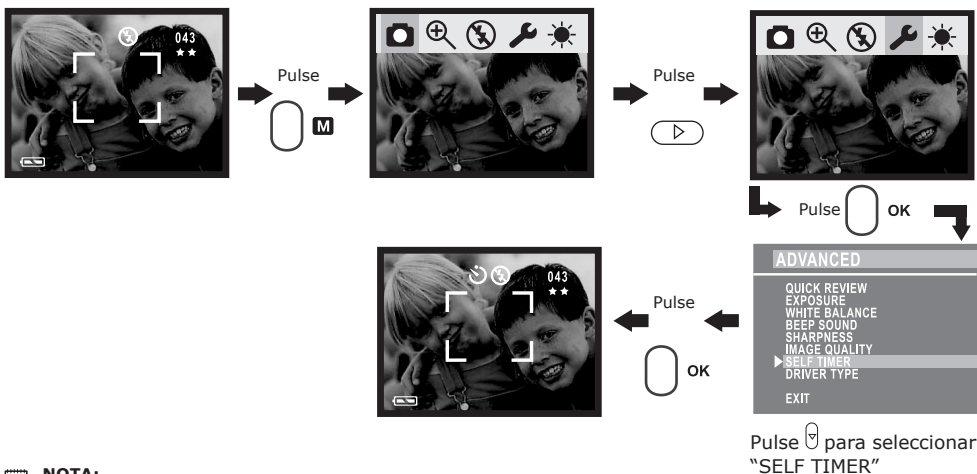
Pulse para seleccionar "WHITE BALANCE"

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



1280 X 1024 Alta:	★★★	20 fotografías.
1280 X 1024 Normal:	★★	106 fotografías.
640 X 480 Económica:	★	250 fotografías.

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



NOTA:

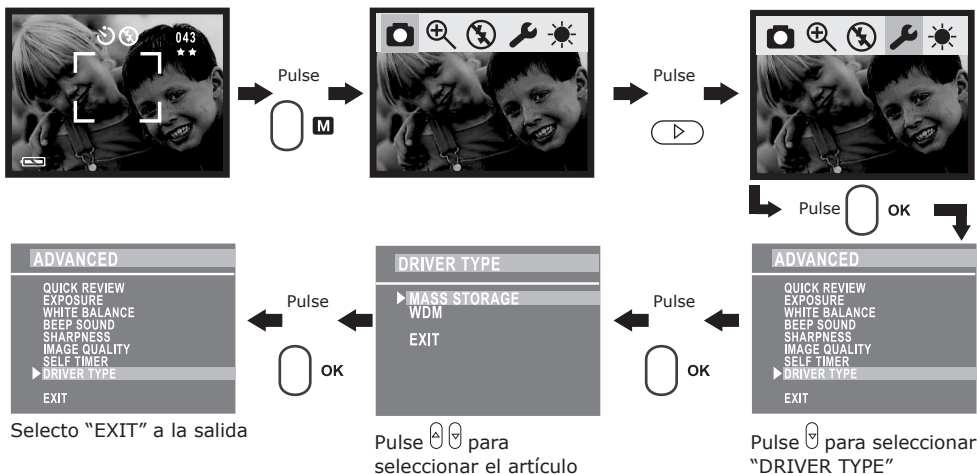
- El pil

- El piloto del temporizador parpadea para indicar que se ha terminado la cuenta atrás.
- Puede interrumpir la cuenta atrás del temporizador pulsando el disparador mientras el piloto del temporizador parpadea.
- El temporizador se desactiva automáticamente tras haber realizado la fotografía.

● Selección del tipo de unidad

Una selección acertada del balance de blancos puede ayudarle a que los colores parezcan más naturales bajo las condiciones de luz dadas.

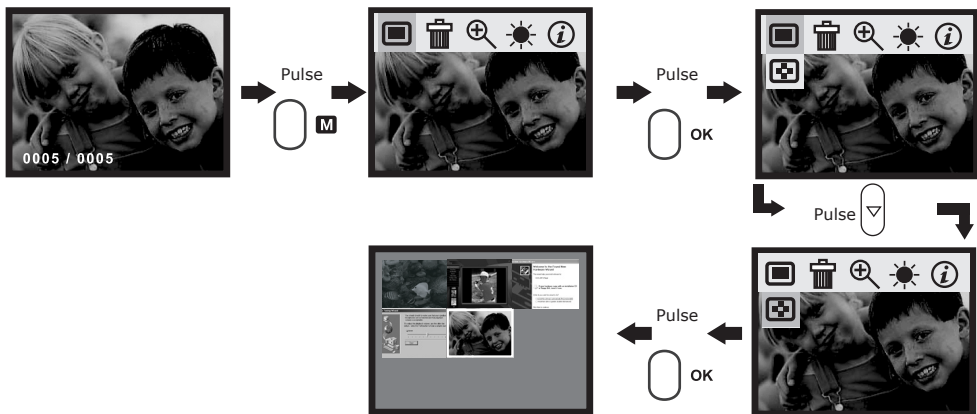
Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



● Revisar fotografías

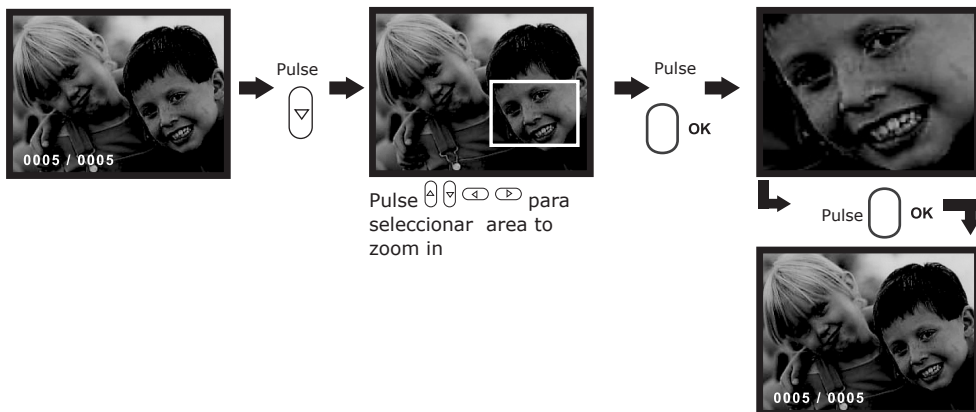
1. Encienda la cámara.
2. Coloque el selector en el modo reproducción.
3. Pulse el botón izquierda/derecha para ver las fotografías realizadas.

NOTA: Esta función también se puede usar en el modo de reproducción en miniatura. Para más información sobre la reproducción en miniatura, ver "Revisar fotografías".



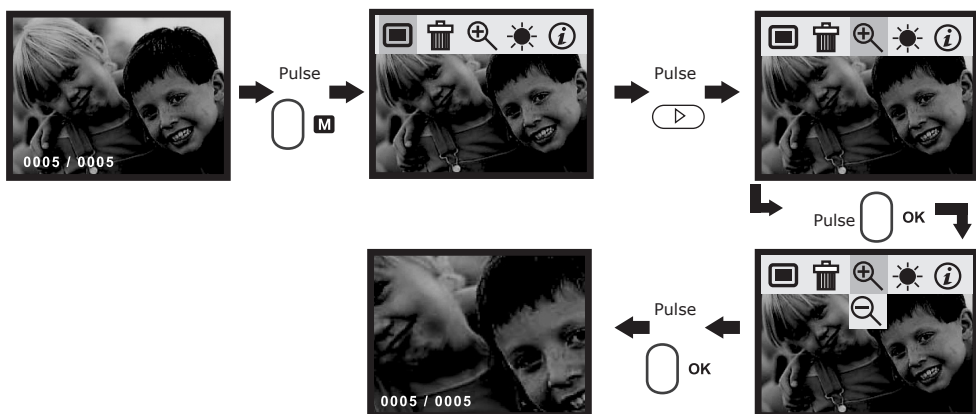
● Aumento de la fotografía en pantalla

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo reproducción.



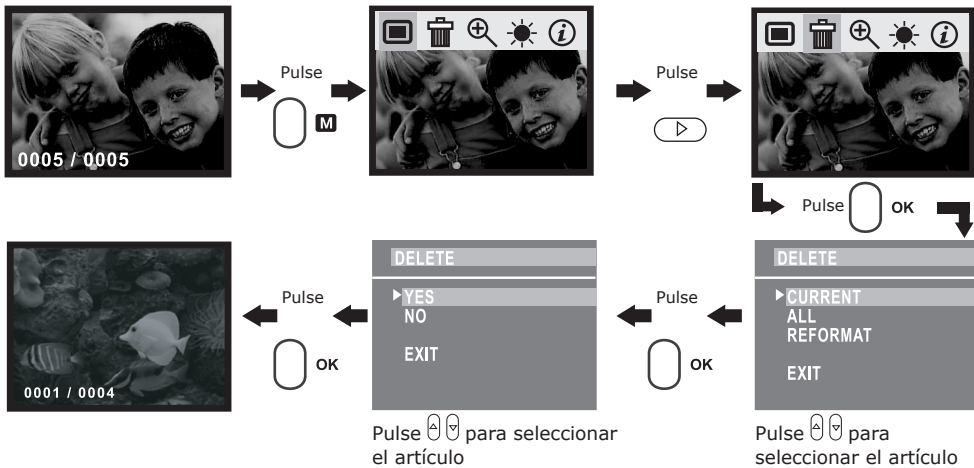
O bien:

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



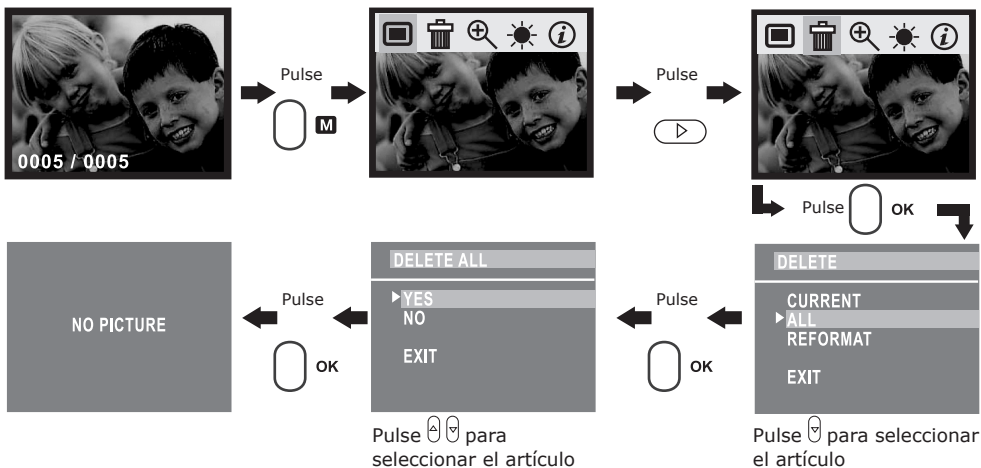
● Borrado de la foto en pantalla

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo reproducción.



● Borrar todas las fotografías

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo reproducción.



● Uso de la tarjeta SD (Secure Digital)

La cámara está provista de 16MB de memoria flash incorporada para almacenar las fotografías al ser capturadas. Puede ampliar la memoria utilizando tarjetas SD de venta en comercios. La cámara detecta si hay una tarjeta de memoria insertada y guarda automáticamente las fotografías. Tenga en cuenta que no podrá guardar fotografías en la memoria flash incorporada mientras haya una tarjeta de memoria insertada en la cámara.



IMPORTANTE!

- Asegúrese de apagar la cámara antes de introducir o extraer una tarjeta de memoria.
- Procure orientar la tarjeta correctamente al insertarla. No intente nunca introducir una tarjeta de memoria en la ranura si nota alguna resistencia.
- Las tarjetas de memoria SD cuentan con un interruptor de protección contra escritura que puede emplear para evitar borrar los datos de las fotografías de forma accidental.
- No obstante, si protege la tarjeta de memoria SD contra escritura, cuando quiera grabar o borrar algo o formatearla, tendrá que desactivar la protección contra escritura.

Insertión de la tarjeta SD (Secure Digital)

Apague la cámara. Inserte la tarjeta SD asegurándose de que lo hace como aparece en la figura.

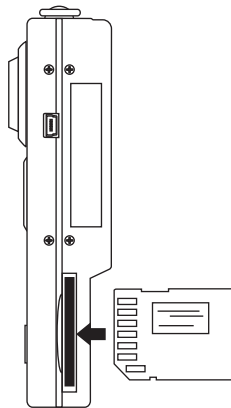
Extracción de la tarjeta SD (Secure Digital)

Para extraer la tarjeta SD, apague la cámara, empuje con suavidad la tarjeta SD hacia dentro y, después, suéltela para que la tarjeta SD salte fuera de la ranura según aparece en la figura.



IMPORTANTE!

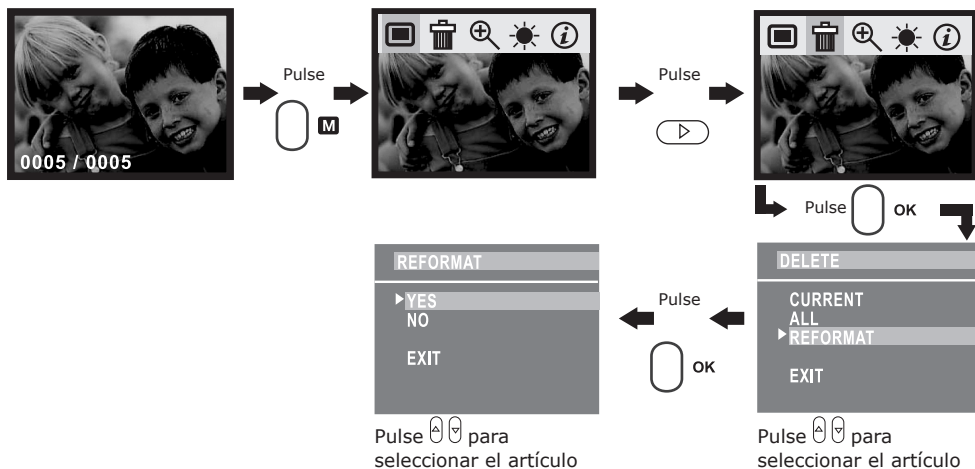
- No introduzca ningún objeto en la ranura que no sea la tarjeta de memoria SD. En caso contrario, podrían resultar dañadas la cámara y la tarjeta.
- En caso de que entre agua o algún objeto extraño en la ranura de la tarjeta, apague inmediatamente la cámara, extraiga las pilas o desconecte el adaptador CA y póngase en contacto con su distribuidor o proveedor de servicios más cercano.
- No extraiga la tarjeta de la cámara mientras el LED indicador del acceso a la tarjeta esté parpadeando.
- En caso contrario, podría impedir la grabación de fotografías e incluso dañar la tarjeta de memoria.



Formatear una tarjeta de memoria

Al formatear una tarjeta de memoria, se borran todos los datos almacenados en ella.

Gire la cámara fotográfica. Fije el selector de Capture/Playback al modo del aparato de lectura.



¡IMPORTANTE!

- Es posible formatear una tarjeta de memoria en la cámara o en el ordenador. No obstante, el formateo de una tarjeta en el ordenador lleva mucho más tiempo.
- Tenga en cuenta que los datos eliminados durante la operación de formateo no pueden ser recuperados. Asegúrese de que ya no necesita los datos almacenados en la tarjeta de memoria antes de formatearla.
- Al formatear la tarjeta de memoria se borran todas las fotografías, incluso si están protegidas.

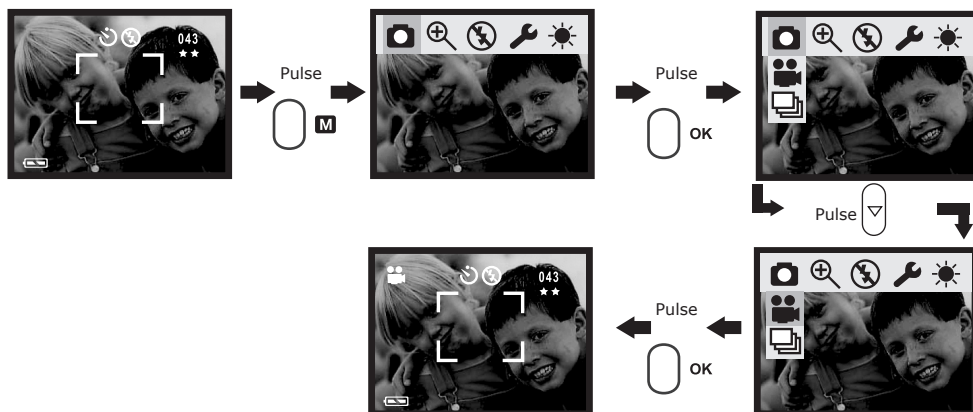
Precauciones con la tarjeta de memoria

1. Utilice sólo tarjetas de memoria SD. No se garantiza el funcionamiento correcto si se emplea otro tipo de tarjeta.
2. Las cargas electrostáticas, interferencias eléctricas y otros fenómenos pueden ocasionar perturbaciones en los datos e incluso la pérdida de los mismos. Asegúrese siempre de realizar copias de seguridad de los datos importantes en otros medios (disco MO, disco duro, etc.).
3. Si la tarjeta de memoria presenta anomalías, puede restablecer el funcionamiento normal formateándola. En todo caso, le recomendamos tener siempre a mano más de una tarjeta de memoria si va a utilizar la cámara lejos de casa o de la oficina.
4. Es aconsejable formatear una tarjeta de memoria antes de utilizarla por primera vez después de su compra o siempre que la tarjeta ocasione defectos en las fotografías. Acuérdese de formatear una tarjeta de memoria si ya se ha utilizado en otra cámara digital o en otro dispositivo.

4 Grabación de secuencias de vídeo

• Grabación de secuencias de vídeo

Encienda la cámara. Coloque el selector en el modo de captura.



5 Instalación del software en el ordenador

● Instalación del software

Para usuarios de Windows®:

PC

IMPORTANTE (Para Windows® 98SE)

En Windows® 98SE, la función de almacenamiento masivo requiere la instalación del controlador **SPYPEN NOX**.

IMPORTANTE (Para Windows® ME, 2000, XP)

Conecte directamente la cámara para transferir y reproducir las fotografías o secuencias de vídeo o de sonido. No necesita instalar el controlador, pero si desea utilizar PhotoStudio®, Funhouse™, PhotoPrinter® o VideoImpression™ para transferir las fotografías o secuencias de vídeo o sonido, o bien desea usar la función NetMeeting, instale primero el controlador.

IMPORTANTE! – Si el ordenador solicita la instalación del sistema operativo Windows durante la instalación del software, inserte el CD de Windows en la unidad de CD-ROM del ordenador. El ordenador instalará los archivos necesarios del CD automáticamente. Cuando el software de Windows haya finalizado la operación, cierre la pantalla de Windows. Extraiga el CD de Windows y guárdelo de modo seguro.

NOTA:

Microsoft® NetMeeting™ viene incluido en Windows® 2000 y XP OS. Los usuarios de Windows® 2000 o XP no necesitan instalar este software desde el CD-ROM.

1. Antes de comenzar, cierre el resto de las aplicaciones abiertas en su ordenador.
2. Inserte el CD suministrado en la unidad de CD-Rom.
3. La pantalla de la interfaz de usuario del CD se iniciará automáticamente.
4. Con el ratón, haga clic en los correspondientes botones de la interfaz del software y siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.



NOTA:

Si la pantalla de instalación no aparece después de introducir el CD, puede iniciarlo manualmente haciendo doble clic en el icono Mi PC en su escritorio y haciendo después doble clic en el icono de la unidad de CD-ROM. Cuando se abra la ventana del CD-ROM, haga doble clic en el icono "INSTALL-E.EXE"

Para usuarios de Macintosh®:

MAC

NOTE:

Directly plug-in the camera to transfer and netvigate the pictures, video clips no need to install the driver.

1. Antes de comenzar, cierre el resto de las aplicaciones abiertas en su ordenador.
2. Inserte el CD suministrado en la unidad de CD-Rom.
3. Haga doble clic en el icono de CD-ROM "Cámara digital".
4. Instale el programa que aparece incluido.

● Software suministrado con la cámara

Unidad extraíble Plug & Play Controlador SPYPEN NOX

Fácil de usar, simplemente conecte la cámara al ordenador y utilícela a modo de unidad extraíble que aparecerá como unidad adicional con la letra correspondiente. Utilice el software ArcSoft® para ver, editar e imprimir fotografías.

Software de edición de fotografías PhotoStudio® 4.0

PhotoStudio® 4.0 es un programa de edición de imágenes completo y fácil de usar que le ofrece un conjunto de herramientas de edición y retoque fotográfico, además de una amplia selección de mejoras y efectos especiales.

Entre sus potentes funciones se incluye una amplia variedad de opciones de entrada y salida, capas, múltiples funciones para „deshacer“ y „rehacer“, herramientas de gestión de imágenes, edición de texto, soporte para múltiples formatos, etc.

Si necesita más ayuda sobre el uso de PhotoStudio® 4.0, diríjase a „Ayuda“ para acceder a los temas de ayuda.

Visite <http://www.arcsoft.com> si necesita listados de preguntas frecuentes, trucos y asistencia técnica.

Software de edición de fotografías ArcSoft Funhouse™ 1.0

ArcSoft Funhouse™ es una divertida aplicación de imagen que permite a sus usuarios crear "fantasías fotográficas" combinando sus fotografías personales con una amplia variedad de fondos de fantasía. Los usuarios pueden usar sus propias imágenes transfiriéndolas desde cámaras digitales, escáneres, unidades de disco y Photo CDs y combinarlas a la perfección con sólo unos pocos clics de ratón. Los fondos de fantasía incluyen personajes de ficción, obras de arte clásicas, héroes olímpicos, tiras cómicas de los años 50, bellezas en bañador, chicos musculosos y mucho más.

Si necesita más ayuda sobre el uso de ArcSoft Funhouse™ 1,0, diríjase a "Ayuda" para acceder a los temas de ayuda.

Visite <http://www.arcsoft.com> si necesita listados de preguntas frecuentes, trucos y asistencia técnica.

Software de impresión de fotografías ArcSoft PhotoPrinter® 2000

ArcSoft PhotoPrinter® es una sencilla utilidad de impresión que permite al usuario colocar e imprimir varias imágenes en diferentes tamaños de forma fácil y rápida en una sola hoja de papel. El programa ofrece una gran selección de plantillas de impresión, incluyendo Papel Fotográfico para inyección de tinta 'Kodak Digital Science' y productos de papel de la marca Avery. También incluye herramientas de edición de imagen de uso común y una amplia selección de plantillas de marcos, bordes y fondos para mejorar las imágenes.

Si necesita más ayuda sobre cómo usar ArcSoft PhotoPrinter™ 2000, haga clic en el icono "?" en la parte superior derecha para acceder a los temas de ayuda.

Visite <http://www.arcsoft.com> si necesita listados de preguntas frecuentes, trucos y asistencia técnica.

Software de creación de vídeo ArcSoft VideoImpression™ 1.6

ArcSoft VideoImpression™ es un sencillo programa de edición de vídeo e imágenes. El programa permite a los usuarios crear y editar vídeos utilizando vídeos e imágenes existentes, para crear presentaciones para el hogar, su trabajo e Internet.

Software de cámara web Microsoft® NetMeeting™

NetMeeting™ ofrece la solución de videoconferencia más completa para Internet e intranets corporativas. Sus potentes características le permiten realizar comunicaciones con imagen y sonido, colaborar en casi cualquier aplicación basada en Windows, intercambiar gráficos en una pizarra electrónica, transferir archivos, usar programas de charla basados en texto y realizar muchas otras funciones. Usando su PC e Internet, ahora puede mantener conversaciones cara a cara con amigos y familiares por todo el mundo.

Software de lectura de archivos.PDF Adobe® Acrobat® Reader

Adobe® Acrobat® Reader le permite ver e imprimir archivos en formato Adobe Portable Document (PDF) en todas las principales plataformas informáticas, así como rellenar y enviar formularios Adobe PDF en línea.

● Requisitos del sistema informático

Para obtener una transferencia y edición de fotografías aceptable, recomendamos los siguientes requisitos mínimos:

Para usuarios de Windows®

PC

- Compatible con Microsoft® Windows® 98SE, Me, 2000 o XP
- Pentium® II 333 MHz o procesador equivalente
- 64MB RAM (128MB recomendados)
- Puerto USB
- 200MB de espacio libre en el disco duro
- Monitor en color de gran capacidad gráfica (16 bits) o superior
- Unidad de CD-ROM
- Ratón y teclado estándar
- Altavoces estéreo

Para usuarios de Macintosh®

MAC

- Procesador PowerPC®
- Mac™ OS versión 9.0 ~ 9.2 o X
- Puerto USB
- 64MB RAM (128MB recomendados)
- 150 MB de espacio libre en disco
- Monitor en color de gran capacidad gráfica (16 bits) o superior
- Unidad de CD-ROM
- Ratón y teclado estándar
- Altavoces estéreo

6 Transferencia de fotografías y secuencias de vídeo a su ordenador

● Antes de transferir fotografías

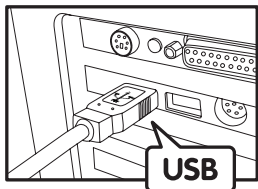
 **IMPORTANT!** - Antes de transferir sus fotografías, asegúrese de haber instalado el software del CD.

Para usuarios de Windows® y Macintosh®:

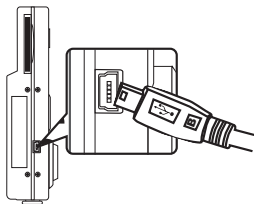


● Conexión al ordenador

Conexión con el cable USB.



El conector "A" de serie USB va conectado a su ordenador



El conector „A“ de serie USB va conectado a su SPYPEN NOX

1. Encienda la cámara.
2. Conecte el extremo etiquetado del cable USB al puerto marcado en el ordenador.
3. Conecte el otro extremo del cable USB al puerto de su cámara.

Para usuarios de Windows®:

PC


● Transferencia y visualización de fotografías y secuencias de vídeo con un PC

1. Encienda la cámara.
2. Seleccione el modo de reproducción.
3. Conecte la cámara al ordenador por medio del cable USB.
4. Abra el Windows® Explorer y verá una unidad "Removable Disk".
5. Haga doble clic en "Removable Disk" -> doble clic en "DCIM" -> doble clic en "100MEDIA".
6. Todas las fotografías y secuencias de vídeo o sonido se encuentran en la carpeta "100MEDIA". Marque las fotografías o secuencias de vídeo o sonido y arrástrelas hasta la carpeta que desee. También puede crear subcarpetas para agruparlas o usar el software Arcsoft para editarlas y administrarlas.


Para usuarios de Macintosh®:

MAC

● Transferencia y visualización de fotografías y secuencias de vídeo en un Mac

 **NOTA:** Los usuarios de MAC pueden conectar directamente la cámara, no necesitan instalar el controlador.

1. Encienda la cámara.
2. Seleccione el modo de reproducción.
3. Conecte la cámara al MAC por medio del cable USB. El sistema reconoce automáticamente la unidad de almacenamiento masivo. (El sistema crea un almacenamiento masivo con el nombre "Sin título").

 **NOTA:** El nombre de la unidad puede variar según las versiones del sistema MAC OS.

4. Haga doble clic en la carpeta "Sin título" para acceder a la subcarpeta "DCIM".
5. Haga doble clic en la carpeta "DCIM" para acceder a la subcarpeta "100MEDIA".
6. Puede copiar las fotografías y secuencias de vídeo y sonido de la carpeta "100MEDIA" y pegarlas en el disco duro.

7 Uso de la cámara como cámara web

● Configuración de NetMeeting

NOTA:

Seleccione el modo de captura antes de iniciar NetMeeting™.

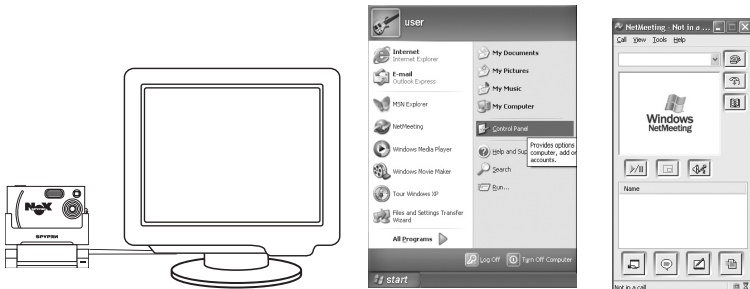
1. Conecte su SPYPEN NOX a un extremo del cable USB.
2. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB de su ordenador.
3. Coloque su SPYPEN NOX cerca del monitor de su PC o en otra superficie plana.
4. Conecte el micrófono (no incluido) al conector de micrófono externo de su tarjeta de sonido.

● Inicio de NetMeeting

NOTA:

Los usuarios de Windows® XP / 2000 que utilicen NetMeeting por primera vez, Vaya a Inicio -> Ejecutar -> introduzca "conf" -> haga clic en "Aceptar" y siga las instrucciones para la instalación de NetMeeting.

1. Haga doble clic en el icono de "NetMeeting" que se encuentra en el escritorio o seleccione "NetMeeting" en el menú de Inicio de Windows.
2. Si necesita más ayuda sobre la utilización de Microsoft® NetMeeting™, seleccione Ayuda en la barra de menú y escoja el tema que necesite. También puede visitar la siguiente página web: <http://www.microsoft.com/windows/netmeeting>.



8 Solución de problemas

Esta guía de solución de problemas ha sido diseñada para ayudarle. Si los problemas persisten, póngase en contacto con su línea local de atención al cliente. Consulte su tarjeta de registro para más detalles sobre cómo contactar con la línea de ayuda telefónica.

Síntoma	Problema	Solución
Recibo un error cuando instalo "My Camera Driver"	"Digital Cam Driver" no carga.	Finalice todas las aplicaciones abiertas e intente reinstalar el controlador. Asegúrese de que el controlador USB está activado en el BIOS. Si esto no funciona, póngase en contacto con el representante nacional de asistencia técnica.
No puedo cargar las imágenes en el PC.	Fallo de conexión.	Compruebe que los cables están bien conectados.
No puedo ejecutar Digital Cam Driver.	Hay un problema con otro controlador de cámara o dispositivo de captura.	Si tiene alguna otra cámara instalada en su ordenador, elimine la cámara y su controlador completamente del sistema para evitar problemas con otra cámara o dispositivo de captura.
No puedo cargar las imágenes de la memoria interna de la cámara SPYPEN NOX al PC.	La tarjeta SMC está insertada en la ranura para la tarjeta SMC.	La tarjeta de memoria tiene mayor prioridad que la memoria interna para almacenar, transferir o eliminar imágenes.
No puedo encender la cámara SPYPEN NOX después de insertar una tarjeta SMC.	La tarjeta SMC no está insertada del todo o la cubierta de la ranura de la tarjeta no está bien cerrada.	Asegúrese de que la tarjeta se ha introducido hasta el fondo y cierre la puerta de la ranura correctamente.
Pulso el disparador, pero no sucede nada.	La cámara SPYPEN NOX está procesando la imagen. O bien La memoria interna o la tarjeta SMC está llena.	Espere a que finalice el proceso y tome la siguiente imagen.Fehler! Es wurde kein Dateiname angegeben. O bien Borre algunas imágenes de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta SMC.
El icono del flash y el contador de imágenes de la pantalla parpadean desde que realicé la última fotografía en el modo flash.	La cámara SPYPEN NOX está procesando la imagen y recargando la unidad del flash.	Espere hasta que el icono del flash en la pantalla deje de parpadear y luego realice otra fotografía.
La imagen aparece borrosa al cargar las imágenes en el ordenador.	Es posible que se produzca una demora momentánea entre el accionamiento del disparador y la exposición.	Sujete firmemente la cámara SPYPEN NOX hasta oír el pitido que indica que la exposición ha finalizado.
El icono indicador de las pilas de la pantalla LCD 1.4 se queda en blanco.	Esto significa que no hay suficiente potencia.	Debe cambiar las pilas.
La imagen tiene grano.	Puede que haya seleccionado un ajuste de frecuencia incorrecto	Use un ajuste de frecuencia diferente. Pal para 50 Hz NTSC para 60 Hz
El asistente de instalación del CD no funciona.	El archivo de instalación automática está desactivado. o El CD-ROM está desconectado.	Haga clic con el botón derecho del ratón sobre "Mi PC" en el escritorio del ordenador. Haga clic en "Propiedades". Seleccione "Administrador de dispositivos". Haga doble clic en "CDROM" o en "CD-R" (son los nombres predeterminados que suelen tener). Haga clic en "Configuración". Compruebe que están seleccionados "Notificar la inserción automáticamente" y "Desconectar". Si cambia la configuración, el ordenador le pedirá que reinicie su PC. Haga clic en „ Sí „ (sólo para usuarios de Windows® 98SE & ME)
La pantalla LCD de la cámara SPYPEN NOX se ha congelado al insertar la tarjeta SMC.	No responde ninguno de los botones de función.	Asegúrese de que está utilizando una tarjeta SMC nueva con la cámara SPYPEN NOX.

Consulte los archivos de ayuda y las guías de usuario que acompañan a las aplicaciones incluidas. Para más información y ayuda, visite nuestra página web: <http://www.SPYPEN.com>

● Servicios online

Página web: <http://www.spypen.com>

● Atención al cliente

plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG

Bleichereistr. 18

73066 Uhingen - Alemania

Teléfono de ayuda: +49 (7161) 93872-0 (Inglés, Alemán)

Página web: www.spypen.com, www.plawa.de

Correo electrónico: support@plawa.de

● Ayuda para el software ArcSoft

Norteamérica

ArcSoft HQ Support Center

(Fremont California, CA)

Tel: 1-800-762-8657

(número gratuito)

Fax: 1-510-440-1270

E-mail: support@arcsoft.com

China

ArcSoft China Support Center (Beijing)

Tel: 8610-6849-1368

Fax: 8610-6849-1367

E-mail: china@arcsoft.com

Oceanía

ArcSoft Australian Support Center

(Baulkham Hills, New South Wales)

Tel: 61 (2) 9899-5888

Fax: 61 (2) 9899-5728

E-mail: support@supportgroup.com.au

Sudamérica y América Central

Tel: 1-510-979+5520

Fax: 1-510-440-1270

E-mail: latinsupport@arcsoft.com

Japón

ArcSoft Japan Support Center (Tokyo)

Tel: +81-03-3834-5256

Fax: +81-03-5816-4730

Web: <http://www.mds2000.co.jp/arcsoft>

E-mail: japan@arcsoft.com and
support@mds2000.com

Europa/Medio Oriente/África y Resto del Mundo

ArcSoft Europe Support Center
(Ireland)

Tel: +353-(0) 61-702087

Fax: +353-(0) 61-702001

E-mail: europe@arcsoft.com

Para obtener soporte técnico y respuestas a preguntas frecuentes (FAQs), visite <http://www.arcsoft.com>.

● Especificaciones técnicas

- Memoria interna: 16MB NAND FLASH
- Memoria externa: Tarjeta de memoria SD auxiliar hasta 128 MB (no incluida)
- Sensor de imagen: 1.3M CMOS
- Resolución fotográfica:
 - Calidad alta- 1280 x 960 pixeles - aprox. 20 imágenes
 - Calidad normal - 1280 x 960 pixeles - aprox. 106 imágenes
 - Calidad económica- 640 x 480 pixeles - aprox. 250 imágenes
- Temporizador: 10 segundos
- Vídeo:
 - Fotogramas por segundo: 15 fps
 - Ilimitado cuando fluye a la tarjeta
 - Fotografías: Compresión en formato JPEG después de ser transferidos al PC a través de USB (dependiendo de la aplicación utilizada)
- Secuencia de vídeo en formato JPEG
- Tipo de lente: Micro lente de perfil bajo
 - Margen de trabajo: 1,8 m al infinito
- Enfoque: Foco fijo
- Flash integrado: Modos de flash - Automático, desactivado, activado.
- Peso: Foco fijo
- Visor: Monitor LCD o visor óptico
- Conectores externos: USB, ranura para tarjeta SD
- Auto apagado: Después de 30 segundos de inactividad
- Alimentación: Puerto USB, pilas recargables Li-Ion
- Consumo de potencia: Al menos 60 minutos en funcionamiento continuo
- Sistema operativo:
 - Para usuarios de Windows®: Microsoft® Windows® 98SE, Me, 2000 o XP
 - Para usuarios de Macintosh®: Mac OS 9.0~9.2 o X

● Consejos, seguridad y mantenimiento

La cámara sólo debe utilizarse en las siguientes condiciones ambientales:

- 41 - 104 °F, 5 - 40 °C
- 20% - 85% de humedad relativa, sin condensación

La duración de las pilas o la calidad de la imagen puede verse afectada bajo otras condiciones

Precauciones en el uso de la cámara

- NUNCA sumerja ninguna parte de la cámara o sus accesorios en ningún fluido o líquido.
- Desconecte SIEMPRE la cámara de su PC o TV antes de limpiarla.
- Elimine SIEMPRE el polvo y las manchas con un paño suave humedecido en agua o en un detergente neutro.
- NUNCA coloque objetos calientes en la superficie de la cámara.
- NUNCA intente abrir o desmontar la cámara, ya que podría anular la garantía.

● Desinstalación del controlador de la cámara

1. Desconecte la cámara del PC.
2. Vaya a Inicio > Configuración > Panel de control.
3. Haga doble clic en Agregar o quitar programas.
4. En Agregar o quitar programas, seleccione "WWL 401 Camera" y haga clic en el botón Eliminar.
5. Reinicie el ordenador.

● Normativas

Aviso de la FCC

Este dispositivo cumple el Artículo 15 del Reglamento de la FCC. Su manejo está supeditado a dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan ser causadas por usos no deseados.

Atención: Los cambios o modificaciones en esta unidad no aprobados expresamente por algún responsable pueden anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

NOTA: El resultado de las pruebas realizadas a este equipo indica que éste cumple con los requisitos sobre dispositivos digitales de Clase B, según el Apartado 15 del Reglamento de la FCC. Estos requisitos han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas dentro de la vivienda. Este equipo genera, usa e irradia energía de radio frecuencia y, si no se instala y se utiliza según sus instrucciones, podría causar interferencias dañinas en comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que estas interferencias no ocurran en instalaciones particulares. Es posible que este equipo cause interferencias en receptores de radio o televisión. Compruebe si es así encendiendo y apagando el equipo; para corregir estas interferencias siga al menos una de las medidas especificadas a continuación.

- Reorientar o recolocar la antena de recepción.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito diferente de aquel que necesita el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte con su distribuidor o con algún técnico de radio/TV experimentado.

Debe utilizar cable blindado con este dispositivo para asegurar que cumple con los requisitos de Clase B de la FCC.

En un entorno con descargas electrostáticas, el producto podría funcionar incorrectamente y necesitar que el usuario lo reinicie.